

<b>STN</b>	<b>Elektrické káble</b> <b>Nízkonapät'ové káble na menovité napätia</b> <b>do 450/750 V (<math>U_0/U</math>) vrátane</b> <b>Časť 1: Všeobecné požiadavky</b> <b>Zmena A1</b>	<b>STN</b> <b>EN 50525-1/A1</b>  34 7410
------------	--	---

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A1 STN EN 50525-1: 2012 je slovenskou verziou európskej normy EN 50525-1: 2011/A1: 2022.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN 50525-1/A1 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This amendment A1 to STN EN 50525-1: 2012 is the Slovak version of the European Standard EN 50525-1: 2011/A1: 2022.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. STN EN 50525-1/A1 has the same status as the official versions.

### **Nahradenie predchádzajúcich dokumentov**

Táto slovenská technická norma nahrádza anglickú verziu STN EN 50525-1: 2012/A1 z januára 2023 v celom rozsahu.

**137236**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2023

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

## Národný predhovor

Do normy sa ku kapitole 3 doplnili dve informatívne národné poznámky pod čiarou označené ako „NÁRODNÁ POZNÁMKA“.

### Normatívne referenčné dokumenty

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN a TNI možno získať na webovom sídle [www.unms.sk](http://www.unms.sk).

Prehľad normatívnych referenčných dokumentov:

Medzinárodná norma	Európska norma	STN	Triediaci znak
–	EN 50565-1	STN EN 50565-1	34 7402
–	EN 50565-2	STN EN 50565-2	34 7402
–	EN 50575	STN EN 50575	34 7110
IEC 60754-1	EN 60754-1	STN EN 60754-1	34 7104
IEC 60754-2	EN 60754-2	STN EN 60754-2	34 7104

Názvy normatívnych referenčných dokumentov prevzatých do STN:

STN EN 50565-1 Elektrické káble. Návod na používanie káblov s menovitým napätím neprevyšujúcim 450/750 V. Časť 1: Všeobecné pokyny

STN EN 50565-2 Elektrické káble. Návod na používanie káblov s menovitým napätím neprevyšujúcim 450/750 V. Časť 2: Špecifické pokyny vzťahujúce sa na káble podľa EN 50525

STN EN 50575 Silnoprúdové, riadiace a komunikačné káble. Káble na všeobecné použitie v stavbách vo vzťahu k požiadavkám reakcie na oheň

STN EN 60754-1 Skúška plynov vznikajúcich pri horení materiálov z káblov. Časť 1: Stanovenie obsahu halogénovodíka

STN EN 60754-2 Skúška plynov vznikajúcich pri horení materiálov z káblov. Časť 2: Stanovenie acidity (meraním pH) a konduktivity

### Upozornenie na používanie tejto normy

STN EN 50525-1 z mája 2012 sa bez tejto zmeny A1 môže používať do **10. 10. 2025**.

### Vypracovanie slovenskej technickej normy

**Spracovateľ:** Gabriela Čatlošová – INFOSERVIS, Krompachy, Marcel Čatloš

**Technická komisia:** –

**Elektrické káble**  
**Nízkonapäťové káble na menovité napätia do 450/750 V ( $U_0/U$ ) vrátane**  
**Časť 1: Všeobecné požiadavky**

Electric cables  
 Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ )  
 Part 1: General requirements

Câbles électriques  
 Câbles d'énergie basse tension de tension  
 assignée au plus égale à 450/750 V ( $U_0/U$ )  
 Partie 1: Exigences générales

Kabel und Leitungen  
 Starkstromleitungen mit Nennspannungen  
 bis 450/750 V ( $U_0/U$ )  
 Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Táto zmena A1 mení európsku normu EN 50525-1: 2011; CENELEC ju schválil 10. októbra 2022.

Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto zmena existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## CENELEC

Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike  
 European Committee for Electrotechnical Standardization  
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

## Obsah

strana

<b>Európsky predhovor</b> .....	5
<b>1</b> Zmeny v obsahu .....	6
<b>2</b> Zmeny v úvode .....	6
<b>3</b> Zmeny v rozsahu použitia .....	6
<b>4</b> Zmeny v kapitole 2, Normatívne odkazy.....	7
<b>5</b> Zmeny v kapitole 4, Menovité napätie .....	7
<b>6</b> Zmeny v kapitole 5, Požiadavky na konštrukciu káblov.....	7
<b>7</b> Zmeny v článku 7.2, Elektrické požiadavky .....	8
<b>8</b> Doplnenie nového článku 7.6, Reakcia na oheň.....	8
<b>9</b> Zmeny v kapitole 8, Návod na použitie káblov .....	8
<b>10</b> Zmeny v prílohe B.....	9
<b>11</b> Zmena v prílohe D.....	9
<b>12</b> Zmeny v prílohe E.....	9
<b>13</b> Doplnenie novej prílohy.....	9
<b>14</b> Zmeny v literatúre .....	11

## **Európsky predhovor**

Tento dokument (EN 50525-1: 2011/A1: 2022), vypracovala technická komisia CLC/TC 20 „Elektrické káble“.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 10. 10. 2023
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s dokumentom (dow) 10. 10. 2025

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Akákoľvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému komitétu krajiny používateľa. Úplný zoznam týchto národných orgánov sa nachádza na webovom sídle CENELEC.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**